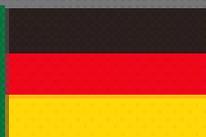


# 目标用户宣传策划



中国网多语种编辑部

2010年4月



## 中国网简介

- ❖ 中国网是国务院新闻办领导，中国外文出版发行事业局（中国国际出版集团）管理的国家重点新闻网站。中国网始建于1997年，是用简体中文、繁体中文、英文、法文、德文、日文、西班牙文、阿拉伯文、俄文、韩文和世界语十个语种十一个文版对外发布信息的“超级网络平台”，其读者分布在世界200多个国家和地区。

“超级网络平台”

十个语种 十一个文版

页面日浏览量过1亿次

影响力覆盖世界各地



# 中国网的优势



www.china.com.cn  
www.china.org.cn

中国网 网上中国



中国互联网新闻中心  
China Internet Information Center  
中国北京海淀区西三环北路89号中国外文大厦8层邮编100089  
电话总机：86-10-88828000

政府背景优势

多语种优势

海外知名度优势

域名的优势

人才优势



## 强大的政府背景



● 中国网与国务院新闻办公室及国家各部委（如科技部、公安部、文化部、教育部等）均建立有良好的合作关系。



● 中国网与70多个国家部委、直属机构、办事机构有新闻发布会授权直播或日常信息授权发布。

● 中国网与全国总工会、全国妇联、对外友协、中国科协、国家民委等国家机构、公益联合会等协会组织合作建设官方网站或官方宣传平台。



## 多语种优势



各国大使、公使、领事、商务参赞、新闻参赞  
都是中国网常来常往的好朋友，座上客！



## 日文中国网简介

- 日文中国网是中国网最早成立的文版之一。10年来，经过全体员工不懈的努力，日文中国网已经成为国内同类型网站中的翘楚。截至2009年12月，日文中国网共有中国籍员工9人，日本籍员工2人，日本籍专家10人。
- 目前，日文中国网的读者主要来自日本、美国和中国，月均访问者数超过10万人，月均访问量超过500万次。
- 日文中国网目前共有常设栏目17个，年制作专题超过70个。常设栏目中最受读者关注的前三位分别是“中日之间”、“经济”和“社会”。
- 日文中国网成立十年以来，与在华的日本大使馆、日本国际交流基金、日本国际协力机构（JICA）建立了良好的合作关系。日文中国网的稿件还被我驻日本大使馆以及驻日本各地的领事馆的网站所大量转载。

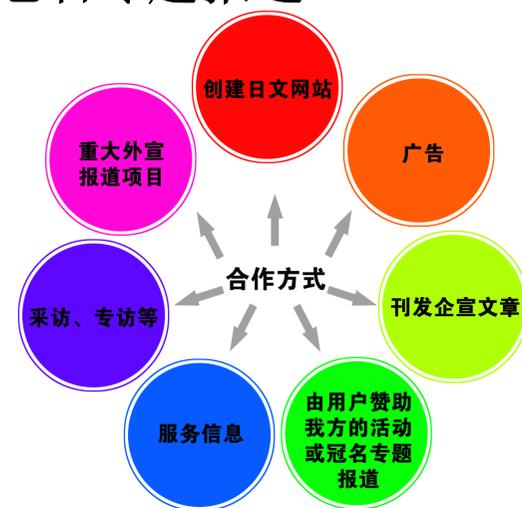


## 日文中国网的在日合作伙伴

- 2007年10月，以北京奥运会为契机，日文中国网与日本新秦株式会社开始就日文奥运网站的内容转载开展合作。2007年底，双方正式结为战略合作伙伴。
- 基于上述合作，日本国内最大的门户网站——日本雅虎以及 [www.excite.co.jp](http://www.excite.co.jp) 每日转载日文中国网的内容。
- 此外，日文中国网在日本的合作伙伴还有产经新闻21世纪、[China7.co.jp](http://China7.co.jp) 等
- 日文中国网是中日21世纪委员会的媒体成员单位。

# 合作方式

- 合作方式-1：创建日文网站
- 合作方式-2：广告
- 合作方式-3：刊发企宣文章
- 合作方式-4：由用户赞助我方的活动或冠名专题报道
- 合作方式-5：服务信息
- 合作方式6：采访、专访等
- 合作方式7：重大外宣报道项目





## 合作方式-1：创建日文网站

- **描述：**为日本的读者和客户提供第一手的资料，方便其了解用户的产品和服务；同时，也可以通过日文网站，建立与企业客户交流的渠道，方便沟通。
- **形式：**可完全按照用户目前中文网站的形式，也可以根据用户的要求，重新设计表现形式。
- **网址：**如服务器在中国网，可采用日文中国网的域名；如服务器不在中国网，则视为日文中国网为用户提供相关内容。
- **费用：**建站费用 10万元；年维护费用5万元。
- **说明：**维护期间翻译字数不超过5万字。



## 合作方式-2：广告

- **描述：** 将用户的广告与日文中国网的整体设计风格相融合，避免过于突兀而使读者产生不快。
- **形式：** JPEG图片
- **尺寸：** 不超过500\*300Pix
- **大小：** 文件大小不超过120Kb
- **设计：** 由用户指定的设计公司或由我方进行设计。
- **费用：** 按照位置、尺寸、发布时长等计费（详见PPT）。
- **服务：** 按月形成统计报表，提供访问者数、点击率等参考数据。



# 首页广告位置示例

## ■ 首页Banner广告

中文 | English | Français | Deutsch | Русский язык | Español | عربي | Esperanto | 한국어 | BIG5

DATE: 2010.3.2

中国网 **Japanese.CHINA.ORG.CN**

サーチ

Go



| 政治・安全 | 経済・貿易 | 社会一般 | 文化・科学 | エンタメ | 観光 | 北京五輪 | 政府白書 | 記事一覧  
| 写真による報道 | 生態環境 | 中日両国 | 記者会見 | 中国語講座 | 特集バンク | Living in China



首页Banner广告-1

首页Banner广告-2

## ■ 首页第一屏广告



杭州市で30万本のチューリップが満開



### 「新プラザ合意」の形成難しい 「日本の二の舞」避けたい中国

1985年、ドル高是正に関する『プラザ合意』の発表により、主要通貨に対する米ドルの切り下げが始まった。『プラザ合意』を通じ、米国の大幅な貿易赤字問題は解決されたが、同時に日本円は10年続けて上昇し、不動産などの資産価格が深刻なバブルとなった…

主要ニュース | アクセスTOP5

国連 中国の都市化は世界最速  
まっさらのキャンパスに油絵を  
中日両国、6つの協力で新次元を  
3月26日、中国3大証券新聞トップニュース  
中日の企業家、中小企業の提携について話し合う

### 編集者からのお薦めの特集

ら、デンマークの首都コペンハーゲンで…

### 習近平国家副主席の訪日

中国の習近平国家副主席は14日から17日にかけて日本を訪問し、鳩山総理大臣や天皇陛下と会談する予定だ…

中川コージ 「情熱的な羅針盤」

元駐日特派員  
林国本さんのブログ

首页第一屏广告



## 合作方式-3：刊发企宣文章

- **描述：**对用户参与有关活动的报道、企业形象宣传稿件、新闻通稿等进行编译并刊发。
- **费用：**500元/千字（翻译）+800元/篇（发布）
- **发布：**由用户提供的2000字以内的中文稿件，可在48小时之内完成翻译及上传。  
2000字以上中文稿件需 另行商议上传时间。
- **服务：**提供上述稿件从发布之日起1-3周内的点击量。



# 合作方式-4：由用户赞助 我方的活动或冠名专题报道

目前较为重要的专题报道：  
2010上海世博会

近期日文中国网主要活动：  
(1) 全球汉语项目  
([点击下载PPT详情](#))

(2) 中国网十周年网庆  
(9月28日，活动方案策划中)

中文 | English | Français | Deutsch | Русский язык | עברית | BIG5

より良い都市、より良い生活  
2010.05.24 開幕まで 38日間!

2010年上海万博 中国网 china.org.cn

特集のホームへ

- 概要  
時間：2010年5月1日～2010年10月31日  
場所：上海市中心黄浦江兩岸、南浦大橋と広浦大橋間の浦江地区  
目標：200の国家と国際機関の出展、7000万人の見学者を誘致
- テーマ
- マスコット
- 組織機構
- 会場全体のイメージ
- 中国と万博

完成を間近に控えた上海万博センター  
読者：上海万博、西部地域のパビリオンに期待

中国出展 日本出展

上海の観光スポット>>  
東方明珠タワー：東洋文化の趣を備え、中国の古詩にある「大珠小珠、玉盤に落つ」の情緒を描き出している…  
世紀大道 魯迅公園 電華寺 玉仏寺 豫園 新天地

万博ニュース 地域ニュース 日本関連 環境保全



## 合作方式-5: 服务信息

- 描述: 与日文中国网的有关服务信息相结合, 例如: 在日文中国网的北京旅游专题的信息中加入有关用户的信息:

 [名所を見る](#) [一覧へ](#)

  
・動画: 貴州省の黎平 トン族の風情

  
動画: 世界文化・自然遺産 四川省の峨眉 山 [▶](#)

  
美しい九寨溝 [▶](#)

[新着情報](#) [一覧へ](#)

- ・深センの名所 華僑城
- ・ウルムチ市の観光スポット一覧
- ・台州市の観光スポット一覧
- ・国外ゲスト、ボアオ国際観光フォーラムを高評価
- ・ボアオ国際観光フォーラム、「海南観光宣言」発表
- ・承德市の観光スポット一覧
- ・三亜市の観光スポット一覧
- ・北京の地下鉄構内で日本の観光をアピール
- ・東京の観光名所 - 浜離宮恩賜庭園
- ・アモイ市の観光スポット一覧
- ・南京市の観光スポット一覧



## 合作方式6：采访、专访等

- **描述：**（1）按照用户的要求，对相关活动、新产品上市、企业参与的社会公益事业等进行采访报道。  
（2）邀请用户方面的负责人就企业（或地方的）发展方向、社会责任等话题进行专访，可使用文字、视频等形式，还可以做客中国网的中国访谈栏目。
- **费用：**采访2-5万元/场；专访3-8万元/场。
- **服务：**采访和专访的文字及图片将在采访结束的48小时内发布。视频将在72小时内发布。专访及中国访谈将被推荐至日文中国网首页。



# 合作方式7：重大外宣报道项目

- 描述：定位高端，通过专题形式对外宣传用户形象。
- 特点：信息量大、宣传效果集中、多媒体的表现形式。
- 示例：受山东省委委托制作 [《魅力山东》](#) 大型多语种专题
- 费用：1-5万元

DATE: 2010.3.6 中文 | English | Français | Deutsch | 日本語 | Русский язык | Español | عربي | 한국어

孔子の故郷 魅力的な山東省

china.org.cn

曲阜 泰山 青島 濟南

曲阜は、中国北方の山東省西南部に位置する。曲阜の名前は、「礼記・爾雅」の中に最初に現われ、5000年余りの歴史がある。偉大な思想家で、教育家であった孔子は紀元前551年、ここに生まれた。曲阜三孔とはつまり、孔子を祭った寺院の「孔廟」、孔子の直系子孫が住んだ邸宅「孔府」、孔子とその末裔の墓所である「孔林」の三つを合わせた総称である。曲阜三孔は1994年、ユネスコの世界文化遺産リストに登録された。

動画 山東省の曲阜 孔子をめぐる旧跡  
天下第一の家・孔子の子孫が代々暮らす孔府

中国各時代の埋葬制度を具現化した孔子一族の墓・孔林  
宮廷の建築様式をまねる中国三大古代建築群の一つ・孔廟

歴史  
地理的条件  
行政区画  
空港  
港  
テレビCM



## 谢谢观赏

希望我们的服务能够助力广大用户的成长与发展